

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Таюрский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Теоретическая грамматика

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Палутина О.Г. (Кафедра европейских языков и культур, Высшая школа иностранных языков и перевода), Olga.Palutina@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

особенности взаимоотношения между теоретической и практической грамматиками, между нормативной грамматикой и языковой компетенцией; этапы развития теоретической грамматики английского языка

Должен уметь:

определять виды морфем и морфемный состав английского слова; части речи и их морфологические категории; типы и структуру английских предложений, члены предложения и порядок слов

Должен владеть:

навыками самостоятельной работы с литературой по исследуемой проблематике; навыками компетентного сопоставления грамматических явлений английского и русского языков.

Должен демонстрировать способность и готовность:

охарактеризовать основные понятия и направления в теоретической грамматике первого иностранного языка

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.14 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки))" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 2 курсе в 4 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 37 часа(ов), в том числе лекции - 24 часа(ов), практические занятия - 12 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 53 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 18 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. 1. Предмет грамматики как наука. Грамматика как грамматический строй языка и грамматика как теория грамматического строя. 2. Морфология и синтаксис ? две составные части грамматики. Парадигматические и синтагматические отношения.	4	8	4	0	18
2.	Тема 2. 7. Глагол. Общая характеристика глагола как части речи. Деление глагола на подсистемы личных и неличных форм. Глагольные и именные характеристики неличных форм глагола. Категория времени. 8. Категория вида. Сопоставление видовых систем английского и русского глаголов.	4	8	4	0	18
3.	Тема 3. 11. Словосочетание. Общая классификация словосочетаний по типу синтаксической связи. Классификация предикативных словосочетаний по ядру. 12. Предложение ? основная единица синтаксиса. Основные проблемы описания структуры, семантики и прагматики английского предложения. Дискуссионные проблемы теории предложения. Определение предложения. Типы предложений в английском языке. Структура предложения.	4	8	4	0	17
Итого			24	12	0	53

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. 1. Предмет грамматики как наука. Грамматика как грамматический строй языка и грамматика как теория грамматического строя. 2. Морфология и синтаксис ? две составные части грамматики. Парадигматические и синтагматические отношения.

Предмет грамматики как наука. Грамматика как грамматический строй языка и грамматика как теория грамматического строя. 2. Морфология и синтаксис - две составные части грамматики. Парадигматические и синтагматические отношения. Методы грамматического анализа. 3. Основные единицы морфологической системы языка. Морфемный состав слова. Определение морфемы. Традиционная (позиционно-функциональная) классификация морфем. 4. Грамматическая (морфологическая) парадигма. Грамматическая оппозиция как структурно-функциональная основа грамматической категории. Виды оппозиций. Привативная оппозиция как главный тип оппозиции в грамматике. 5. Теория частей речи. Части речи как грамматические (лексико-грамматические) классы слов. Знаменательные и служебные части речи. Три критерия выделения частей речи в современном языкознании.

6. Существительное - слово предметной семантики. Подклассы существительных. Селекционная синтагматическая сочетаемость. Категория числа. Релятивное и абсолютное число. Категория падежа. Основные теории падежа в английских грамматических описаниях.

Тема 2. 7. Глагол. Общая характеристика глагола как части речи. Деление глагола на подсистемы личных и неличных форм. Глагольные и именные характеристики неличных форм глагола. Категория времени. 8. Категория вида. Сопоставление видовых систем английского и русского глаголов.

7. Глагол. Общая характеристика глагола как части речи. Деление глагола на подсистемы личных и неличных форм. Глагольные и именные характеристики неличных форм глагола. Категория времени. 8. Категория вида. Сопоставление видовых систем английского и русского глаголов. Структура видовой семантики. Категория временной отнесенности. Структура семантики перфектных форм. Разные интерпретации категории временной отнесенности. 9. Категория залога. Проблема выбора залоговых форм. 10. Синтаксис как учение о словосочетании, предложении и тексте. Предмет синтаксиса. Предложение и словосочетание как основные единицы синтаксиса. Понятие предикации. Основное различие предложения и словосочетания.

Тема 3. 11. Словосочетание. Общая классификация словосочетаний по типу синтаксической связи. Классификация предикативных словосочетаний по ядру. 12. Предложение ? основная единица синтаксиса. Основные проблемы описания структуры, семантики и прагматики английского предложения. Дискуссионные проблемы теории предложения. Определение предложения. Типы предложений в английском языке. Структура предложения.

11. Словосочетание. Общая классификация словосочетаний по типу синтаксической связи. Классификация предикативных словосочетаний по ядру. 12. Предложение ? основная единица синтаксиса. Основные проблемы описания структуры, семантики и прагматики английского предложения. Дискуссионные проблемы теории предложения. Определение предложения. Типы предложений в английском языке. Структура предложения. Сложное предложение как полупредикативная единица, как целостная семантико-синтаксическая единица. Конституенты сложного предложения и их синтаксический статус. Виды сложного предложения. 13. Простое предложение как предикативная единица. Парадигма простого предложения. Классификация простых предложений. Члены предложения. Традиционная теория членов предложения, ее оценка. Главные члены предложения ? структурная основа предложения. Грамматика текста. Текст как продукт речевой деятельности. Проблема определения текста. Проблема грамматического аспекта текста. 14. Элементарная (основная) единица текста ? диктема (высказывание). Функции диктемы. Монологический, диалогический текст. Диалогическое единство и его структура.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. - // <http://www.znanium.com/bookread.php?book=409896>

Кузнецова, А. Ю. Грамматика английского языка: от теории к практике [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. Ю. Кузнецова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 152 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=455240> - <http://znanium.com/bookread2.php?book=455240>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;

- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
 - содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.
- Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модуля).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Volkova L.M. Lectures in Theoretical Grammar - <http://www.engl.org/learning/manuals-textbooks-dictionaries/26830/>

Иванова И.П. и др. Теоретическая грамматика современного английского языка -

http://www.classes.ru/grammar/42.Teoreticheskaya_grammatika_sovremennogo_angliyskogo_yazyka/preface.htm

Ривлина А.А. Теоретическая грамматика английского языка -

bgpu.ru/site/content/kafs/engphil/rivlina/grammar/grammar.html

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Настоящий курс нацелен на изучение теоретических вопросов по проблеме теоретической грамматики английского языка, а также на освоение терминологического минимума по различным темам. В связи с этим студентам рекомендуется выполнять задания, предполагающие активное использование терминологических единиц, относящихся к грамматическим категориям и понятиям. Особое внимание уделяется обсуждению наиболее актуальных тем, таких, как темы Actual division of the sentence/ Sentence and the text. Необходимо обратить внимание студентов на тот факт, что специфика дисциплины (политематичность и междисциплинарность) требует тщательного конспектирования лекций, что существенно облегчит самостоятельную работу студента с многочисленной рекомендованной литературой. Студент должен добросовестно и инициативно подходить к изучению материалов, подготовленных преподавателем для самостоятельной проработки.
практические занятия	При подготовке к практическим занятиям студентам необходимо самостоятельно просматривать рекомендуемые учебники и учебные пособия и определять выбор материала, относящегося к очередному занятию. Предлагаемые проверочные вопросы направляют и фиксируют внимание студентов на наиболее существенных аспектах изучаемых проблем. Заключительным этапом при подготовке к семинарским занятиям является выполнение практических упражнений, то есть работа с определенным образом организованным языковым материалом, назначение которого - дать студентам возможность самостоятельного наблюдения, анализа и размышления над теми языковыми фактами, которые подвергались рассмотрению в данном разделе.

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	Студентам будут даны несколько тем из морфологии (Classifications of verbs, Adverb, Adjective) и из синтаксиса (Actual division of the sentence, Sentence and the text) на самостоятельное изучение. По прохождении раздела 'Morphology' (темы 1-6) студентам предлагается самостоятельно выполнить тест, охватывающий все пройденные темы. Подобный тест предлагается пройти и в конце курса по теме 'Syntax'. Студент должен добросовестно и инициативно подходить к изучению материалов, подготовленных преподавателем для самостоятельной проработки.
экзамен	При подготовке студентов к экзамену необходимо учесть, что первый экзаменационный вопрос относится к теме морфологии, а второй - к теме синтаксиса. Необходимо использовать не только материал лекций, но и ознакомиться с современными тенденциями в теоретической грамматике, посетив указанные в программе сайты.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Основная литература:

Афанасьев А. В. Курс эффективной грамматики английского языка: Учебное пособие / А.В. Афанасьев. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 88 с.: 70x100 1/16. (обложка) ISBN 978-5-00091-030-6, 500 экз. // <http://znanium.com/bookread.php?book=498984>

Гуревич, В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. В. Гуревич. - 7-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 168 с. - ISBN 978-5-89349-422-8.

<http://znanium.com/bookread.php?book=490125>

Дополнительная литература:

1. Хроленко, А. Т. Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. Т. Хроленко, В. Д. Бондалетов; под ред. В. Д. Бондалетова. - 3-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 512 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=490449>

2. Кузнецова, А. Ю. Грамматика английского языка: от теории к практике [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. Ю. Кузнецова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1366-2
<http://znanium.com/bookread.php?book=455240>

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.